

Latweefchu Uwises.

Nr augstas Gewefchanas = Kummissiones sinu un nowehleschanu.

Nr. 15. Zettortdeenâ 14tâ Aprila 1827.

No Selgawas.

Lai 11tâ Merza fchi gadda no Krohna Wirzawas Preedu Zehkaba mahjahm ta stellmakera Janna 3 dehli, Zahnis 9 gaddu, Indriks 7 gaddu un Dahwis 5 gaddu wezs, gahje us to leddu tahs garram eedamas Plattohnes uppes fliddinatees, bet kad leddus jau glehws bij, tee kohpâ eekritte wifsdillakâ weetâ. Gan dauds zitti behrni, ir leeli mahju laudis to redseja, bet ne kahbâ wihse ne warreja teem peekluht klahf, ir tee mahzami puifchi Zannis un Zahnis mekledami tohs isglahbt, drihs paschi buhtu noslihkufchi. Wezzaki abbi ne bij mahjâs, kad ta nelaiime notikke. Pehdigi tomehr tam turpat dshwodamam kalleijam Zâhâ, kas pats dshwibas breefnâs dewees, laimejâhs wiffus trihs no dsilluma iswilt. Tohs diwi wezzakus atradde kohpâ fakehruschees, bet tas treschais jaunakais weens pats appafsch leddus tappe atrasts. Gan wiffu stundu tee eefsch uhdeni bijufchi, tomehr tee wezzaki drihs atspirge; tiffai tas jaunakais lohti fasallis itt bes dshwibas bij, bet kad tulihf fiftâ uhdeni tappe eelifts, tad ir schis tappe glahbts un pehz labbas iswemfchanas atkal atdshjahs. — Kas mahf isteift, ar kahdahm preeka affarahm tehws un mahte tam scheligam Deewam pateize par to paligu un isglahbschanu, fo tas winnu mihleem behrneem zaur to gohdigu kalleiju Zâhâ, to firdigu un drohschu zilweku glahbeju bij peefuhfijis!

Zannî 9tâ Aprila wehlâ wakkarâ pehrkons pilfatâ irr dsirdehts tappis.

No Engurehm.

Weefi tas gaddahs, ka ir labbeem zilwekeem smaggas raises firdis janefs. Pee ta dasch juht weeglumu, un dohma drohschaku firdi darri-

tees, kad tas brandwihnu dserr. To apraddis, newarr wairs to atstahf un itt nelaimigi sawu dshwibu beids. Kas to apraddis, lai tif pee laika sawu nifnu eeraddumu mehrde un noschnauds. — Weena itt labba fainneeze, labbu wezzaku behrns, preefsch kahdeem gaddeem, dshwoja eefsch sawahm mahjahm tâ labbi, kâ neweens to smahdeht newarreja. Eefsch teem karra gaddeem bija Engures basnizas frohgs wirfneekeem par kohrteli nodohts, un eefsch tahm mahjahm tappe schenkis eezelts preefsch basnizas un zelta laudim. Warr buht, ka zaur daschadeem firdschsteem, fo tas laifs atnesse un zaur weefchu usfubbinaschanahm, ta patte lohti apradde brandwihnu mihleht, tâ kâ gallâ ta neweenu deenu to newarreja atlaift. Kahdu leclu truhkunu ta fainneekam un behrneem eefsch mahjahm padarrija, to gan ikweens weegli warr fapraft. Wihrs winnu gan daudsreis ar affarahm luhdse, lai atstahjam tahdu besdeewigu eeraddumu, un sohlijahs, ja neatstahfm, no tahs atschkirtees. Bet kristigu prahtu turredams, winsch zeete un nesse zif ween warredams, tizzedams, ka tahda smagga nastâ tam par labbu no Deewa nolifta. Bet ka nu sehtâ wiff schkihbi gahje, tad tam bija janem sawu paschu jau zittur faprezzetu meitu, ar snohu un behrneem, kas us brihwesfibu irr atlaifti, eefsch mahjahm, kas fainneezes darbu labbi nu apkohpe. Mahte patti dshwoja gan pee winnas, bet tomehr ikdeenâs no rihta lihds sebbam wakfaram gan eefsch frohgeem kâ zittur apfahfstaigaja, fur tif brandwihnu faohde. Zannî leelâ falnâ 6tâ Weruara deenâ, paschâ swehtdeenâ, siпру brohkastu prettinehmufi, ta wehl eet us basnizu un tur nejauku dumpi padarra, tâ, ka to trihs reis bija jaapfauz. Sebbâ wakfara, kad zitti jau pee meega bija nogullejufchi,

ta apmett swahrkus, un tik ar weeneem selkeem kahjäs, ta eet us frohgu. Zè gan jau atradduffi durwis zeetas, ta eet us zittahm mahjahm pee weenas wezzas gaspachas, un gauschi luhds, lai dohdam weenu glahsiti brandwihna. Schi jau tai atsacka, ka tahdä fallä tai brandwihns ne isdohfeces par labbu, un leedsahs ganna ilgi, bet newarredama winnu atkrattitees ta beidsobt tai eedohd weenu malku. To dabbujusi, ta welkshs par sneega kuppeneem us mahjahm, bet lihds frohga dahrsa warsteleem tik nonahkusi, ta, no falla pahneenta, pakriht un ir paleek us weetu gullam lihds paschu gaisnu. — Par to nakti diwi jaunekli garram braukdami to ganna eerauga, bet ka kapsehts un basniza no tahs weetas tahlu naw, schee baidahs peeturreht un apraudsiht, un brauz steigshus us mahjahm. Ur masu gaisninu eet weens kurrpneeks us frohgu un atrohnd to wehl us sneegu. Schis to atsinnis notekk us tahm turwu mahjahm, un peesacka fainneekam un behrneem, kas ar mahiti notizzis. Wissi nu tekk klacht, uszell winnu, noneß naminä, fahk tudal tahs meefas stipri berst ar sneegu. Wehl warrejuschi manniht, ka dsihwiba wehl ne bija gluschi isdsiffusi, bet kahjas, elkoni un rohkas bija leddu weenä gabbalä fafalluschi, un pehz stundas laiku ta bija pagallam. — Zä nobeidse tanni stiprä fallä muhsü zeemä weena fainneeze, kas scheem reis tik labbi dsihwoja, un launu eeraddumu sawalbiht newarreja, 50 gaddus tik wezza, sawam fainneekam un behrneem par neisteizaimu apbehdinaschanu. — Pateesi —

Zas lahstis us launeem darbeem muhscham gull,
Ka teem jo turplikkam tik launa ween jadsemdina!

* * *

Bet pee schahs paschas fainneezes brahli mehß redsam jaunü firdi, jaunü tikkumu! Deews tam peeweddis weenu lohiti labbu un prahligu fainneezi, kurräi tas dachus gaddus zaur leelu dschrumu leelus firdsehstus, nemeern un truhkumu pascham kà behrneem padarrija. Zä tai bija weenai paschai wissus behrnus un mahjas jaaplohp un jaapgahda. Wissu tahdu leelu ne-

laimi ta zeete un panesse ar itt kristolgu lehnprah-tibu. Neweens newarreja ne ar labbu ne ar launu to wairs sawalbiht, un dauds wairs netruhke un winsch buhtu gluschi ahprahstigs tappis, kà tas pee stipreem brandwihna dschrejeem ganna pasaulë redsams irr. Bet weenä deenä, itt kà no pascha Deewa ar labbu apdohmu apdahwinahst, winsch zeeti apnehmahs, dschrumu atstahnt un itt nekahdu brandwihnu wairs muttë ne nemt. Jau, gohds Deewam! 8 gaddi irr, ka winsch pascham par gohdu un wissadu labbu isdohschanu, sawai labbai fainneezei par leelu preeku sawu wahrdu zeeti turrejis. Nu-tohp mahjas, sweija, un wissi darbi labbi aplohypti, un preeks irr redseht, ka behrni neween labbi apgehrbti, bet ir zaur mahtes mahzibu wissi labbi grammatäs wissas bes kahdas atdurschanas lafsiht warr, un ir muhsu latweeschu Awises ikneddelas ar preeku fagaïda. Teesa ganna irr, kà

Stkatru launu eeraddumu
Labs apdohms mehrdina!

B — t.

Stiprakam greeß zellu!

Pagahjuschá Webruara mehnesi dewahs Widsemme, Testama pagastä, wihrs un puissis us meschu, malku zirst un usgahje lahzi midse. Wihrs taisahs winnu nofist. Gan puissis winnu apfauz, gan luhds, lai swehram ne eet wirsü; tas tomehr par to ne behda un welk winnam ar zirwi, bet aïsneem tikkai kaklu. Lahzis lezz augscham, kriht kaitinatajam wirsü, nogahsch winnu pee semmes. Puissis peelegg, welk negantam ar zirwi. Zas nu laisch to wihru waltam, bet fakerr nabbaga puissi ar preekschkahjahm un sweesch winnu prett kohku, ka tam elkona-kauls pahrluhst. Nu lahzis wihram atkal wirsü. Puissis tekk us zeemu, atfauz diwi firdigus wihrus paligä. Schee, nahkdami, atrohn to nelaimigu jaw saplohsitu. Lihki noglabbajuschi, dohdahs tee ar sunneem lahtscham pakkal. Schis turrahs prettim, eeplohf weenam flauni, ohtram kammeesi, un buhtu abbus

nobeidsis, ja funni ne buhtu glahbuschi. Treschâ deenâ useet weens sullainis to eekaitinatu swehru un noschauj to, lohdi winnam zaur galwu laifdamâ.

— — 0 — —

Teefas fluddinaschanas.

Us pawehleschanu tahs Keiserifkas Majesteetes, ta Patwaldineeka wiffas Kreewu Walsis u. t. j. pr., tohp no Santes pagasta teefas wiffi tee, kam kahdas taifnas prassifchanas pee Santes fainneeka Kupfche Friz buhtu, kas no sawahm mahjahm islikts, aizinati, lai pee schihs pagasta teefas lihds 23schu Aprila mehnescha deenu schi gadda teizahs. Santes pagasta teefa 19tâ Merza 1827. I

Santing Anfs, pagasta teefas wezzakais.
Sternberg, pagasta teefas ffrihweris.

* * *

Us pawehleschanu tahs Keiserifkas Majesteetes, ta Patwaldineeka wiffas Kreewu Walsis u. t. j. pr., tohp no Santes pagasta teefas wiffi tee, kam kahdas taifnas prassifchanas pee Santes fainneeka masa Rippe Friz buhtu, kas no sawahm mahjahm islikts, aizinati, lai pee schihs pagasta teefas lihds 23schu Aprila mehnescha deenu schi gadda teizahs. Santes pagasta teefa 24tâ Merza 1827. I

† † † Santing Anfs, pagasta teefas wezzakais.
Sternberg, pagasta teefas ffrihweris.

* * *

Us pawehleschanu tahs Keiserifkas Majesteetes, ta Patwaldineeka wiffas Kreewu Walsis u. t. j. pr., tohp no Linder pagasta teefas wiffi tee, kam taifnas parradu mellefchgnas pee ta lihds scho laiku bijuschu Birsgalles basnizas kunga muifchas fainneeku Schlaunes Anfs buhtu, kas nespehziabas dehl sawas mahjas jo prohjam wairs walidht ne warreis, un sawu atleekamu mantu, pehz noschirta mahjas inventariuma par atlihdsinaschanu sawu parradu teefai nodewis, zaur scho usfaukschanu aizinati, lai ar sawahm pateefigahm parradu prassifchanahm, woi paschi jeb zaur teefas geldigem weetneekem un klaststahwejeem, kurtahdi irr wehleti un wajadstigi, diweju mehneschu starpâ no tahs schein appaksch rakstias deenas, tas irr: lihds 18tu deenu ta nahkofcha Meija mehnescha schi 1827ta gadda, kas par to weenigu un isflehdsamu

terminu nolikta irr, pee schihs teefas peeteizahs un fagaiba to spreedumu pehz likkumem; ar to wehra leekamu sinnu, ka tee, kas schinni nolikta laika ne buhs peeteikuschees, pehz wairs ne taps dsirdeti.

Linder pagasta teefa 18tâ Merza 1827. I

(S. W.) J. Eggen, pagasta wezzakais.
(Nr. 44.) M. Wannag, pagasta teefas ffrihweris.

* * *

Us pawehleschanu tahs Keiserifkas Gohdibas, ta Patwaldineeka wiffas Kreewu Walsis u. t. j. pr., tohp no leelas Kalnamuifchas (Hofzumberge) pagasta teefas wiffi tee, kam kahdas taifnas prassifchanas pee teem leelas Kalnamuifchas fainneekem Schkuttef Krichjahna un masa Zulfschu Krichjahna, par kuru mantu dehl mahju inventariuma truhkuma un magafihnes parradeem konkurse zaur schihs deenas spreedumu irr nolikta, zaur scho teefas fluddinaschanu aizinati un usfaukti, pee saudeschanas sawas teefas dsch diweem mehnescheem, un prohti wifswehlaki lihds 28tu Meija mehnescha deenu schi gadda, kas par to weenigu un isflehdsamu terminu irr nolikta, ar sawahm prassifchanahm un parahdischanahm, woi paschi, woi zaur weetneekem un klaststahwejetaeem, ka wehlehts irr, schein melbetees, un tad fagaiddht, fo teefa spreedihs.

Leelas Kalnamuifchas pagasta teefa 29tâ Merza mehnescha deenâ 1827ta gadda. 3

(S. W.) † † † Dahrsneeku Jannis, weetneeks ta pagasta teefas wezzaka.

(Nr. 40.) S. Tzanke, teefas ffrihweris.

* * *

Us pawehleschanu tahs Keiserifkas Gohdibas, ta Patwaldineeka wiffas Kreewu Walsis u. t. j. pr., tohp no Grendfches pagasta teefas wiffi parradu deweji ta nomirruscha Grendfches muifchas fainneeka Wezwagger Krista, par kurra mantu zaur schodeenigu teefas spreeschanu, tiklab dehl peepildifchanas ta mahjas inventariuma, ka arri par apmeerinaschanu jeb nomalfaschanu winnu parradu deweju, konkurse irr spreessta, pehz preekschrafta ta 493scha S. ta wifswaugsstaki apstiprinatu semneeku likkumu, ar scho teefas fluddinaschanu un safaukschanu aizinati, lai wiffi un ifkats, kam kahdas prassifchanas un mellefchanas pee ta nomirruscha fainneeka Wezwagger Krista un winna mantas, few starp diwi mehnescheem, un wifswehlaki lihds 28tu Meija schi gadda, prohti kurra deena par to weenigu isflehdgchanas terminu nolikta, ar sawahm par winnu parradu mellefchanahm pee teefas geldigahm parahdischanahm woi paschi, woi zaur weetneeku un klaststahweju, ka wehlehts irr, pee

schihß teefas peeteizahß un fagaiba, fo teefa pehz is-
flehgßchanaß to, faß naw peeteikuscheß, fpreedißß.

Zelaißß ar to appakßchraftu tahß Grendßcheß pa-
gasta teefas 3otâ Merza 1827. 3

(S. W.) † † † Widdus Rohje, pagasta wezzakais.
(Nr. 39.) Kollegies registratorß E. Schrwald,
pagasta teefas ffrihweriß.

* * *

No Dohbeles pagasta teefas wißi parradu bewei-
ta fainneeka Indrika no Miltin (Dorotheenhoff)
Sprikßtel mahjahm, faß fawas mahjas nespchzibas
labbad nodewis, un par kurra mantu dehl truhkuma
inventariuma konkurse fpreesta, zaur scho fluddina-
schanu tohp aizinati, lai wißwehlaki lihßß-28tu Aprila
peeteizahß pee

Dohbeles pagasta teefas 26tâ Merza 1827. 1

E. Blumenfeld, pagasta wezzakais.
(Nr. 114.) Ewers, teefas ffrihweriß.

* * *

No Dohbeles pagasta teefas tohp wißi parradu
bewei ta Miltin muischas fainneeka Kiffe Indrika,
faß fawas mahjas nespchzibas dehl irr atdewis, un
par kurra mantu dehl truhkuma inventariuma kon-
kurse fpreesta, zaur scho fluddinaschanu aizinati, lai
wißwehlaki lihßß 5tu Meijsa schi gadda pee schihß pa-
gasta teefas peeteizahß. Dohbeles pagasta teefa 7tâ
Aprila 1827. 3

E. Blumenfeld, pagasta wezzakais.
(Nr. 145.) E. W. Ewers, teefas ffrihweriß.

* * *

No Dundanges pagasta teefas tohp wißi tee faaiji-
nati, kam taisnas prassichanas pee ta nomirruscha
fainneeka Grabbe Unsa, no ta fainneeka Swaggul
Erusta un Wahte Karla, kurri fawas mahjas paschi at-
dewyschi, un par kurru mantu konkursiß nolikßß, lai pee
faudeßchanaß fawas teefas lihßß 21mu Meijsa 1827 pee
schihß teefas peeteizahß.

Dundanges pagasta teefa 3otâ Merza 1827. 3

(S. W.) Kappin Buhdneef, preekßschedetaiß.
(Nr. 63.) Bruno Stavenhagen, teefas ffrihweriß.

Tas preekßch diweem gabdeem appakßch Krohna
Behrßmuischu pee to fainneeku Menge Unßß dßhw-
dams un tanni laikâ pee Krohna Behrßmuischas pagasta
teefas parradu prassichanas dehl apßuhßschßß brihwß
zilweßß Ewald Freymann tohp eekßch starpu no diweem
mehneßcheem, prohti lihßßß 27tu Meijsa f. g., preekßch
Krohna Behrßmuischas pagasta teefas aizinatßß, woi
patßß, jeb zaur weetneeku, fâ wehleßßß, jo wehlaki
wairs ne taps peenemtßß un faudeßß sawu teefu.

Krohna Behrßmuischas pagasta teefa 24tâ Merza
1827. 1

(S. W.) H. Behding, pagasta wezzakais.
(Nr. 141.) J. Müller, teefas ffrihweriß.

Zitta fluddinaschana.

Preekßch kahdu laiku eekßch Lihwes Behrßes dßimts-
muischas weenßß mas semneeku firßßß (fukßiß) peeklihßßß.
Kam tas peederr, lai diwju mehneßschu starpâ pee
Lihwes Behrßes muischas waldischanaß peeteizahß, un
to firgu pehz atlihßßßinaschanaß to barroschanaß makßu
atnem. Lihwes Behrßes muischas 2otâ Merza 1827. 2

* * *

Waußes klastumâ us trim muischahm flauzamas
gohwis us jauneem Jahneem us renti irr idohßdamas.
Dehl norunnaschanaß jaet us Kauzesmuischas, kur
pee muischas waldischanaß plaschaku sinnu warr dab-
buhß. 3

Siina par fargaschanu.

Lai wißßas ffrihdes un fajaußschanaß taptu aißfarga-
tas, tohp tē sinnamßß darrihtßß, fa neweenam Dun-
dangas fainneekam wehleßßß, beß kunga sinnas un
pawehleßschanaß kaut fo no lohpeem, firgeem jeb pas-
fara (lohpun=ehdamaju) pahrnwadneekceem pahrdohßt,
jeb prett zittu kahdu lectu ismiht, un to tapehz, lai
kahßßß inventariuma leetas fleppen ne puttinatü. Kaß
tad no schi laika no kahda Dundangas fainneeka, kam
no muischas waldischanaß ne bußß ihpafcha pawehle-
schanaß=ßihme us pahrdohßschanu jeb ismißschanu pee-
rahdama, no tahm minnetahm leetahm fo pirktu jeb
eemihßtu, tas nepareißi darritu un faudetü sawu
teefu. — Us firguß=plazzi bußßß un palikßß lohpun-
pahrdohßschana beß kawekla brihwâ, fâ lihßßß schim. 2

No Dundangas muischas waldischanaß puffes.

Ist zu drucken erlaubt.

Im Namen der Civiloberverwaltung der Ostseeprovinzen: J. D. Braunschweig, Censor.

No. 156.